

# VIDAS EJEMPLARES

Año I - Núm. 9

Santa Juana de Arco  
La Doncella de Orleans



EN LA REP. MEXICANA  
\$1.00  
0.10  
DOLARES  
EN EL EXTRANJERO



"VIDAS EJEMPLARES" es una Revista de dignificación y consagración, dedicada especialmente a la niñez, pero cuya lectura interesa también, grandemente, a los mayores. En sus páginas venimos presentando, en forma ilustrada y episódica, la vida de los santos, la de los héroes y, en general, la de aquellos próceres que a su paso por el mundo dejaron una estela que admirar y un ejemplo que seguir. Dentro de la fantasía con la que, en busca de amenidad para aumentar el interés del lector, aparecen, tanto la narración como las ilustraciones, campea el más escrupuloso respeto hacia la verdad histórica. La vida de Santa Juana de Arco, desarrollada en este número, se basa en un guión del P. Carlos de María y Campos, S. J.—La dialogación estuvo a cargo del Sr. Joaquín Peñaloza y la realización artística se debe a la Sra. Esperanza C. de Martínez y al Sr. Rafael Martínez Vergara.—Carátula de Otilio Reyes Rivera.

En el próximo número: EL SANTO DE FRAC, BEATO CONTARDO FERRINI.

# SANTA JUANA DE ARCO

"LA DONCELLA DE ORLEANS"

(Apuntes Biográficos)

**D**ESPUES de la muerte de Carlos VI de Francia, ocurrida en 1421, los ingleses se habían apoderado de una parte del territorio de esa nación y pretendían ocuparla bajo su dominio, por entero. El Delfín Carlos VII, heredero al trono, era débil y despreocupado y había entregado su confianza a un vasallo infiel, el Duque de Borgoña, que estaba en tratos con los ingleses.

La guerra que éstos hacían a los franceses había llegado ya hasta las murallas de Orleans, ciudad que asediaban con sus tropas, y cuya caída hubiera sido la ruina definitiva del reino de Carlos VII.

Dios preparaba la salvación de Francia en donde nadie lo hubiera pensado. Vivía en Domremy una inocente niña, sumamente piadosa, caritativa y obediente, que ni siquiera sabía leer. Esta era Juana de Arco, quien desde los trece años comenzó a tener visiones sobrenaturales, que nadie adivinaba. Cuando llegó a los dieciséis, aproximadamente, las visiones le mandaron que se pudiese en contacto con el heredero al trono, Carlos VII y, después de encabezar ella misma las tropas de éste, tomase la ciudad de Orleans, y llevase a Carlos a Reims, para que fuese coronado rey de Francia.

Nadie quería tomar en serio a Juana de Arco, ni a su mensaje. Pero las señales manifiestas que dió de ser la enviada, de Dios convencieron a Carlos VII y, habiéndola puesto al frente de reducido número de soldados, le encomendó que los guiase a la victoria. En todas partes se abrió paso triunfal el ejército de Juana. Carlos VII fué coronado y la primera parte de la misión de Juana llevada a término.

Entonces comenzó su calvario. Se vió abandonada y falta de apoyo. Luchó, no obstante, por tomar la ciudad de París para su Rey; pero fué herida, hecha prisionera, sujeta a malos tratos y por fin entregada a muy alto precio de dinero a los ingleses, por el Obispo renegado Cauchon, que era Francés.

Después de ser sometida a quince tribunales incompetentes, fué condenada a prisión perpetua. Habían llegado sus carceleros hasta la iniquidad de poner espías que escuchasen lo que decía en la confesión. El sacerdote le aconsejó que apelase al Papa, pero su petición fué desechada. Por fin, estando ella dormida, los carceleros quitaron las ropas de mujer que usaba en la prisión y pusieron otras, masculinas, en su lugar. Ella esperó hasta el mediodía, pero no pudo salir del lecho, sino usando esas vestiduras. Esto bastó para que se la condenara como reincidente en brujería, desobediencia y otros crímenes. Fué llevada al cementerio y quemada viva, a fuego lento.

Su corazón no fué destruido por las llamas, como señal de que estaba puro y libre de culpa.

Más tarde el mismo Carlos VII hizo revisar y anular el proceso mediante otro de rehabilitación, por el cual se llegó a proclamar la inocencia completa de Juana. Pasados muchos años, otro obispo de Orleans, Monseñor Dupanloup, rogó a la Santa Sede que se tramitase la canonización de Juana de Arco, y así se hizo cuidadosamente. San Pío X la declaró Beata en 1909 y Benedicto XV, en 1920, la canonizó como Virgen y Mártir, nombrándola Patrona de Francia.

VIDAS EJEMPLARES - Año I - Núm. 9 - 1o. de Enero de 1955 - Revista mensual dirigida por el R. P. José A. Romero, S. J.—Director de la "Obra Nacional de la Buena Prensa".—Derechos mundiales reservados.—Autorizada como correspondencia de 2a. clase en la Administración de Correos Núm. 1, de México 1, D. F., el 10 de mayo de 1954.—Talleres Tipográficos de "Novaro Editores-Impresores, S. A."—Apartado Postal 10500—Precio del ejemplar: \$ 1.00 en la República Mexicana.—En el Extranjero Dólares 0.10.—Suscripción anual: \$ 11.00 en la República Mexicana; en el Extranjero Dls. 1.20, incluido el envío por correo certificado (los números Extraordinarios no están comprendidos en la suscripción).—Ventas y suscripciones: "Distribuidora de Publicaciones Universales, S. A. de C. V." Donato Guerra 9. Apartado Postal 10223. Tel. 21-68-37. México 1, D. F.—Distribuidor para España: Queromón Editores, S. A.—Narváez, 49, Madrid.—Precio, 5 Pesetas.

REVISTA APROBADA POR LA SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA



# Santa Juana de Arco

EN TIEMPOS ACIAGOS PARA FRANCIA, DIOS ESCOGIÓ A UNA DE SUS CRIATURAS PRIVILEGIADAS, JUANA DE ARCO, LA DULCE Y SENCILLA DONCELLA DE ORLEANS, PARA PONERSE AL FRENTE DE UN IMPROVISADO EJÉRCITO Y COMBATIR AL INVASOR DE SU PATRIA. JUANA DE ARCO - MITAD HEROINA, MITAD SANTA - CUMPLIÓ LA VOLUNTAD DIVINA, PERO VÍCTIMA DE LA INTRIGA, LA AMBICIÓN Y LA CALUMNIA, FUE ENCARCELADA, ESCARNECIDA Y CONDENADA A SER QUEMADA EN VIDA. SU CUERPO SUCUMBIÓ AL FUEGO, PERO SU DULCE Y PURO CORAZÓN QUEDÓ INTACTO. HE AQUÍ LOS EPISODIOS SALIENTES DE LA VIDA DE SANTA JUANA DE ARCO, EJEMPLO DE HEROISMO Y DE PUREZA.

Ilustraron  
Esperanza C. de Martínez  
y R. Martínez Vergara



CARLOS VI DE FRANCIA, AL MORIR, HABÍA LEGADO SU REINO A LOS INGLESES... ÉSTOS, COMPORTÁNDOSE COMO INVASORES Y TIRANOS, DESATARON UNA TERRIBLE GUERRA. EN OCTUBRE DE 1421, EL BALUARTE FRANCÉS DE ORLEANS RESISTÍA LOS ATAQUES DEL EJÉRCITO INGLÉS...

LOS DEFENSORES DEL FUERTE PELEABAN BRAVAMENTE, OFRENDANDO SUS VIDAS POR EL HEREDERO AL TRONO DE FRANCIA, EL DELFIN CARLOS VII.



¡VIVA  
EL DELFIN!

¡VIVA  
FRANCIA..!

¡AAHHHH..!





LA SITUACIÓN ERA CRÍTICA; SI ORLEANS  
CAYERA, FRANCIA SERÍA INGLESA  
DEL TODO...



MIENTRAS, EN LA TRANQUILA ALDEA DE  
DOMREMY, EN LORENA, LA GUERRA PARECÍA  
NO EXISTIR...



JUANA DE ARCO, UNA NIÑA DE 16  
AÑOS, CUIDABA UN REBAÑO DE  
OVEJAS...

PAPÁ Y MAMÁ  
NO PUEDEN HACERLO TODO;  
DEBO AYUDARLES...



DE PRONTO...

¡OTRA VEZ ESA LUZ...  
Y ESA VOZ...!



Juana: sé buena y piadosa  
visita la Iglesia...



AL CAER LA TARDE, LA NIÑA  
LLEVÓ EL REBAÑO A SU  
REDIL...







AQUELLA  
NIÑA  
CANDOROSA  
Y PURA  
COMO SUS  
OVEJITAS,  
ERA  
UNA  
ELEGIDA  
DE  
DIOS...



AL DOMINGO SIGUIENTE...



UNA Y OTRA VEZ, LAS VOCES  
MISTERIASAS HABLARON  
A JUANA...





**L**

AS APARICIONES QUE JUANA VEÍA ERAN CADA VEZ MÁS INSISTENTES, URGIÉNDOLE QUE FUESE A VAUCOULERS, PARA PEDIR A ROBERTO DE BAUDRICOURT QUE LA LLEVASE A PRESENCIA DEL DELFÍN, EL REY SIN CORONA CARLOS VII.

*Escucha Juana, que vas a conocer tu destino.*



... SANTA CATALINA Y SANTA MARGARITA HAN VENIDO A EXPLICÁRTELO...

CÚMPLASE EN MÍ LA VOLUNTAD DE DIOS...



JUANA, TÚ SALVARÁS A FRANCIA...

LIBRARÁS A ORLEANS, ARROJARÁS A LOS INGLESES Y HARÁS CORONAR EN REIMS AL REY CARLOS VII.



LA NIÑA SE SENTÍA SEGURA AHORA... UNA GRAN ALEGRÍA ILUMINABA SU ROSTRO.



DESPUÉS DE GUARDAR SUS OVEJAS, JUANA FUE A LA IGLESIA A ORAR...





DESPUÉS, CUANDO JUANA IBA CAMINO A SU CASA, EN LA ALDEA REINABA EL PÁNICO...



¡EL ENEMIGO ESTÁ INCENDIANDO EL PUEBLO VECINO!

¿QUÉ OCURRE?



UN FRAILE QUE HABÍA LOGRADO ESCAPAR DEL PUEBLO INCENDIADO, SE DIRIGÍA A DOMREMY VELOZMENTE.



Y CUANDO IRRUMPIÓ EN LAS CALLES DE LA ALDEA...



¡DE FREBECOURT!  
¡LO ESTÁN INCENDIANDO  
LOS ENEMIGOS  
DE FRANCIA!

¿DE DÓNDE  
VENÍS, PADRE?













EL TÍO DURANDO SE SIENTE MUY PREOCUPADO POR LA OSADA NIÑA...









**E**N VAUCOULERS  
JUANA SE HOSPEDÓ  
CON UNA AMIGA,  
Y NO DESMAYÓ EN SU  
PROPOSITO. UN DÍA,  
SU MADRE LLEGÓ PARA  
LLEVARSELA AL HOGAR  
EN DOMREMY.

CUANDO MADRE E HIJA  
PREPARABAN EL EQUIPAJE...

LLAMAN A  
LA PUERTA,  
MADRE...

¿ERES JUANA  
DE ARCO? HACE DOS  
SEMANAS PREDIJISTE LA  
BATALLA DE ORLEANS,  
QUE PERDERÍAN LOS  
FRANCESES,  
¿NO?

¡EL  
SEÑOR  
BAUDRICOURT!

¡PUES HA  
SUCEDIDO COMO LO  
PREDIJISTE! AHORA SÍ TE  
HARE LLEVAR ANTE  
EL DELFÍN.

SÍ, SEÑOR...

ESTOS  
CABALLEROS  
CONFÍAN EN TÍ... MÁS  
QUE YO. ELLOS TE  
ACOMPANARÁN A VER  
AL DELFIN.

¡SÍ,  
LLEVADME!  
QUE  
ALEGRÍA!

NECESITO  
ROPAS DE VARÓN;  
LA JORNADA  
SERÁ LARGA Y  
PELIGROSA...





SÍ, MADRE;  
DEBO  
PARECER UN  
MUCHACHO...

AHORA,  
TENGO QUE  
CORTARTE EL  
CABELLO...

¡ASÍ, EN SEGUIDA...



EL DELFÍN  
TE ESPERA; PERO  
VE CON CUIDADO,  
QUE EL ENEMIGO  
TE VIGILARÁ  
ESTRECHAMENTE.

¡ADIÓS,  
CAPITÁN  
BAUDRICOURT!

Y AQUELLA NIÑA TIERNA Y DELICADA AVANZO,  
DECIDIDA, AL FRENTE DE SU ESCOLTA



POCO DESPUÉS, LA DONCELLA ESTÁ  
PRONTA A PARTIR...



EL PUEBLO  
CONFÍA EN TI; TE HA  
REGALADO ESTE CABALLO.  
¡QUE TENGAS  
BUENA SUERTE!

EL PUEBLO ACLAMÓ A LA DONCELLA,  
LLENO DE EXTRAÑA CONFIANZA...



NO, NO PUEDO  
PRESTAROS OTRAS 3,000  
CORONAS; SI SALIERAIS  
DE FRANCIA, LAS  
PERDERÍA YO.

Y EN EL PALACIO DEL DELFÍN...







POCO DESPUÉS ENTRAN EN FIERBOIS.



DEBE ESTAR  
DETRÁS DEL ALTAR,  
ENTERRADA EN EL PISO.  
TIENE CINCO CRUCES  
GRABADAS.



¡ES LA DONCELLA  
ELEGIDA  
DE DIOS!

COMO JUANA LO PREDIJO, DETRÁS DEL  
ALTAR ESTABA ENTERRADA UNA ESPADA,  
ENMOHECIDA YA...



ESTA SERÁ MI  
ESPADA, SEÑOR. TÚ  
ME LA DISTE; TÚ ME  
ILUMINARÁS  
CON ELLA.



¡SALVA  
A FRANCIA,  
JUANA!

¡EN TÍ  
CONFIAMOS,  
JUANA!

¡VE,  
HIJA DE  
DIOS!









SIN RESPONDER, JUANA DE ARCO SE VUELVE Y PASA REVISTA A TODOS LOS CORTESANOS...



...HASTA QUE SE DETIENE ANTE EL DELFÍN, A QUIEN NO HABÍA VISTO JAMÁS.















**L** EJÉRCITO FRANCÉS  
AVANZO HACIA  
ORLEANS, DONDE LOS  
INGLESES DOMINABAN  
LOS FUERTES QUE  
RODEABAN LA CIUDAD.  
AHÍ, JUANA DE ARCO  
MANDO HACER ALTO.

ESA ES TOURELLES,  
LA MÁS PODEROSA  
FORTALEZA ENEMIGA;  
SI LA TOMAMOS,  
CAERÁN LAS  
DEMÁS.

JUANA DE ARCO SE ACERCÓ A LA FORTALEZA  
DOMINADA POR LOS INGLESES...



¿QUE ASOME  
SIR GUILLERMO  
GLASDALE!



¡YO SOY SIR  
GUILLERMO GLASDALE!  
¿QUE DESEÁS  
DE MÍ?

PERO LA RESPUESTA FUE INSULTANTE...



LA GUERRERA VIRTUOSA PIDIÓ A LOS INGLESES,  
POR DOS VECES, QUE SE RINDIERAN...

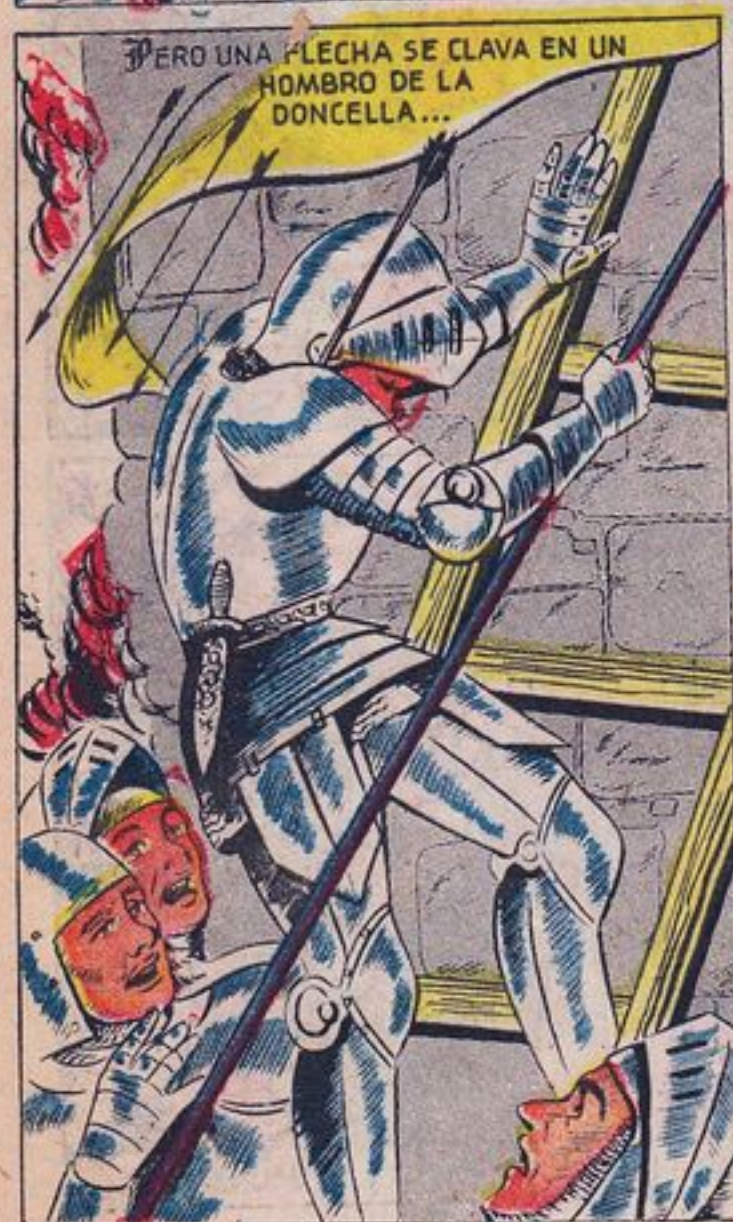
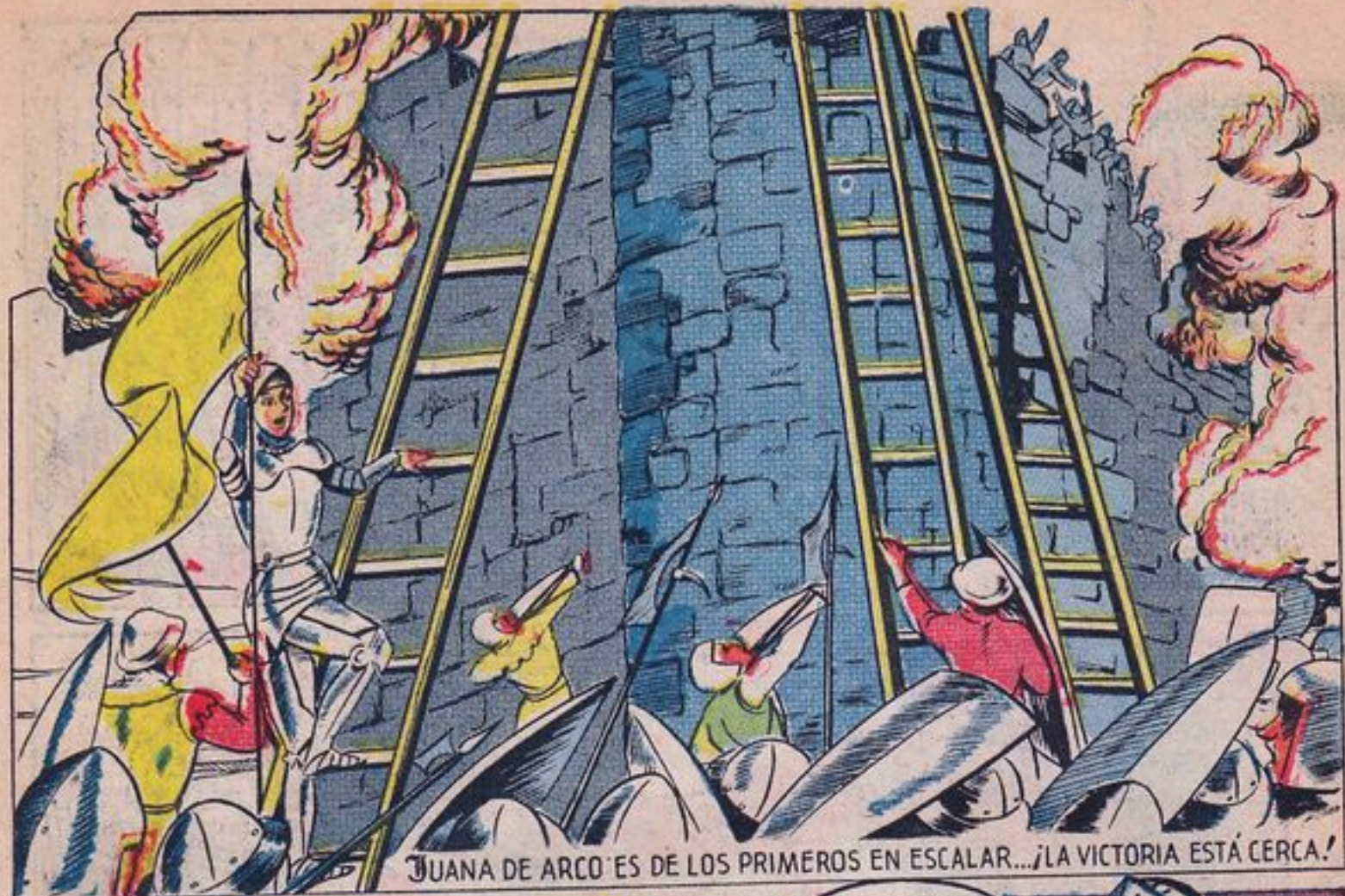


¡YO NO ME  
RINDO A  
NINGUNA  
BRUJA!

















POR FIN, JUANA DE ARCO VIÓ A GUILLERMO GLASDALE.



¡HORRIBLE MUERTE! PERO EL NO QUISO EVITARLA...





EL EJÉRCITO DE JUANA HIZO RETROCEDER AL ENEMIGO EN TODAS PARTES. EL PUEBLO ACLAMABA A LA DONCELLA VICTORIOSA...



VIÉNDOSE PERDIDOS, LOS TRAIIDORES SE REUNIERON PARA DELIBERAR...



BORGONA, EL DELFÍN NECESITA DINERO; SI SE LO DAMOS, PACTARÁ CON NOSOTROS.

EL DUQUE DE BEDFORD HABLO...



SI LO LOGRAMOS, PODREMOS FORTIFICAR PARÍS, NUESTRO ÚLTIMO REDUCTO.

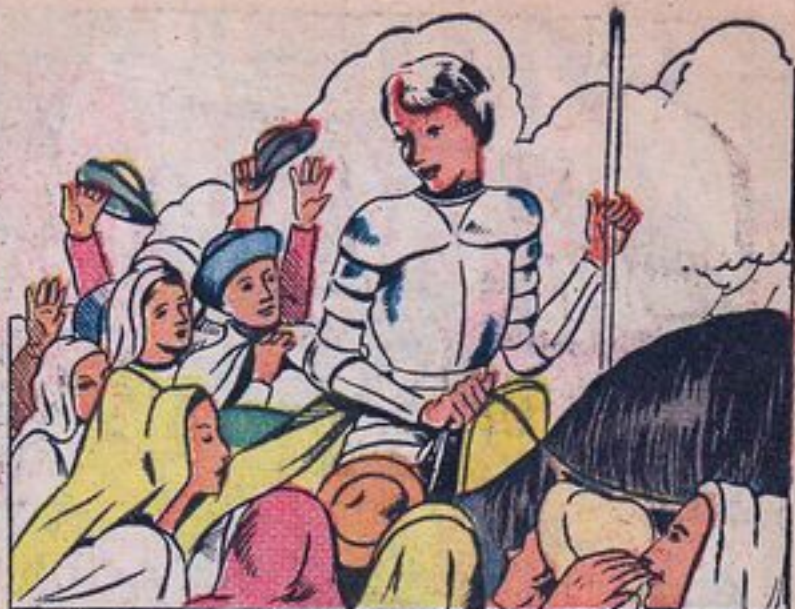
EL PRÍNCIPE DE BORGÑA OPINÓ...



MIENTRAS TANTO, JUANA DE ARCO HIZO CORONAR AL DELFÍN EN REIMS...



EL PUEBLO ACLAMÓ AL RECIÉN  
CORONADO CARLOS VII...



PERO ACLAMÓ MÁS FERVOROSAMENTE A SU  
HEROINA, JUANA DE ARCO...



¡QUÉ JÚBILO  
TAN GRANDE  
SENTIMOS!

PERO TODO  
LO DEBEMOS A  
JUANA DE ARCO.



SE DIRÍA  
QUE QUIEREN MÁS A  
JUANA QUE A MÍ,  
¿EH?

Y OS  
ARREBATARÁN LA  
CORONA PARA  
DARLA A ELLA...

LUEGO...



... SI NO HACÉIS LA  
PAZ AHORA, PODEIS  
CONSERVAR EL TERRITORIO  
CONQUISTADO Y OBTENER  
MUCHO DINERO  
CON ELLO...



QUIZÁS LA ENVIDIA Y LA AMBICIÓN MORDIERON  
EL CORAZÓN DEL INGRATO REY CARLOS...





NO LE IMPORTO PARECER UN TRAIOR A LOS OJOS DE JUANA...

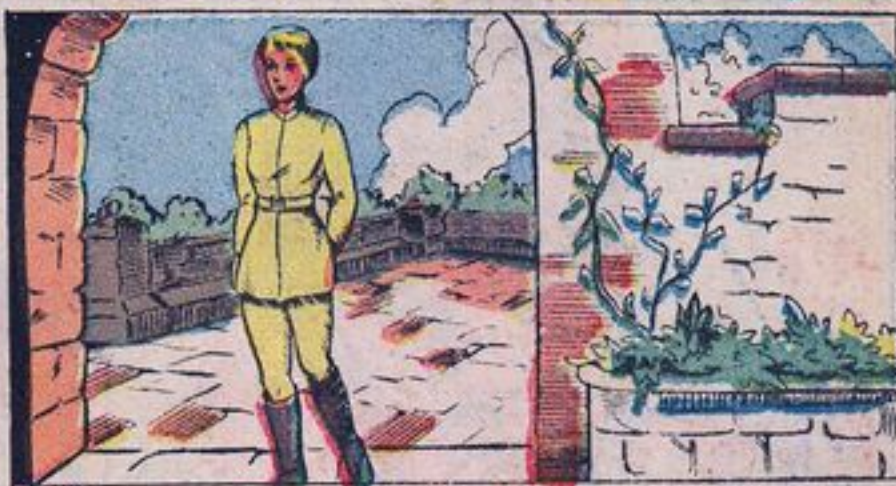


FIRMO UN TRATADO CON INGLATERRA Y BORGONA...



¡JA, JA! ASÍ  
PODREMOS TOMARLE  
DESPREVENIDO.

PERO EL INGLÉS  
Y EL DE BORGONA NO ERAN LEALES...



CUANDO JUANA LLEGÓ A ENTREVISTARSE CON EL REY...



MIS PLANES  
SON OTROS,  
JUANA...

SEÑOR;  
EL EJÉRCITO ESPERA  
SÓLO VUESTRAS  
ÓRDENES PARA  
TOMAR PARÍS.



¿UN TRATADO?  
¡ESO ES UNA  
LOCURA!

LA GUERRA HA  
CESADO; FIRME  
UN TRATADO CON  
LOS  
ENEMIGOS...



NINGUNA LOCURA;  
NO QUIERO QUE SE  
DERRAME MÁS SANGRE...  
LICENCIAD AL EJÉRCITO  
Y VOLVED A  
LORENA.



POR ORDEN  
DEL REY,  
DESBANDAOS Y MARCHAD  
A VUESTROS  
HOGARES.



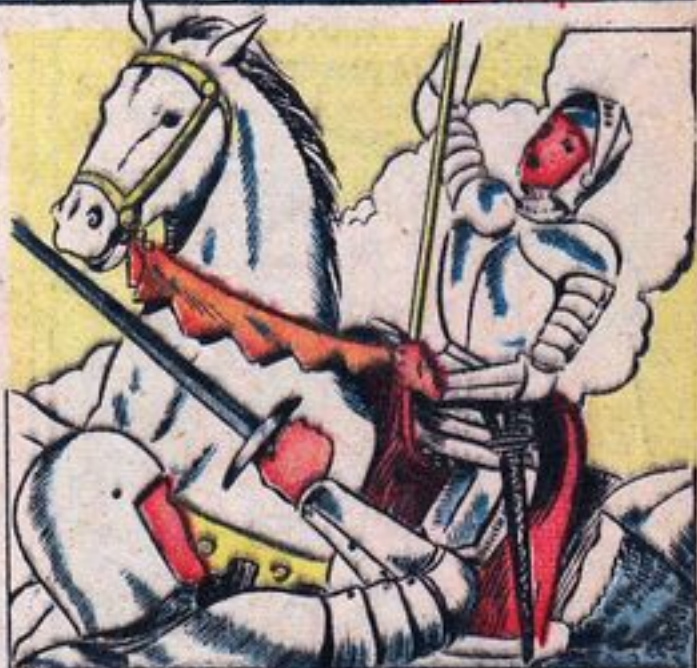
¡DIOS LE  
DIO EL TRONO  
AL REY, Y  
AHORA EL REY SE  
VUELVE CONTRA  
DIOS!



CARLOS TRAICIONA  
AHORA A  
SU PATRIA; LUEGO  
ME TRAICIONARÁ  
A MÍ...



PERO LA SIGUIENTE TRAICIÓN FUÉ DEL DUQUE  
DE BORGÑA, QUE VIOLÓ EL TRATADO Y ATACÓ AL  
REY CARLOS...



ENTONCES, SEGUIDA DE ALGUNOS FIELES  
SOLDADOS, JUANA DE ARCO VOLVIÓ  
A LA GUERRA...





NUESTRO EJÉRCITO  
ES MUY PEQUEÑO, JUANA;  
NO DEBEIS ARRIESGAR  
ASÍ VUESTRA VIDA,  
QUE ES TAN VALIOSA...

ESA NOCHE, MIENTRAS JUANA REFLEXIONA  
Y DESCANSA EL FATIGADO CUERPO...



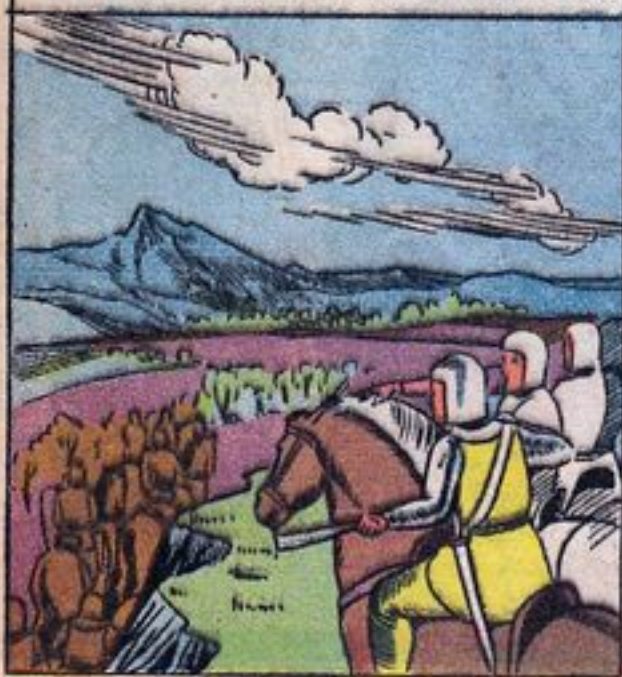
¡MIS VOCES...!



AL DÍA SIGUIENTE...

HÁGASE EN MÍ  
LA VOLUNTAD DEL SEÑOR...  
ACEPTO CON ALEGRÍA  
MI DESTINO.

POCO DESPUÉS, EL GRUPO DE JUANA FUE  
DESCUBIERTO POR UNA PARTIDA ENEMIGA...



...Y CAYERON POR SORPRESA SOBRE LA  
ESTOICA DONCELLA...







ERAN SOLDADOS DE  
JUAN DE LUXEMBURGO  
LOS CAPTORES...

¡AL CASTILLO,  
DE PRISA!



LUEGO, EN EL CASTILLO  
DE LUXEMBURGO...

QUIZÁ EL REY DE  
FRANCIA PAGARÁ  
VUESTRO RESCATE..



MI AMO DESEA  
QUE LA DONCELLA  
PASE A VERLE  
A SU DESPACHO.

¡MI RESCATE!



¡LOS INGLESES! ¡HE  
SIDO TRAICIONADA Y  
VENDIDA!



LA HEROICA DONCELLA FUE  
ARROJADA A UN INFAME  
CALABOZO INGLÉS...









CUANDO CAUCHON ESTUVO A SOLAS CON SU CONCIENCIA...



LUEGO FUE LLEVADA AL CEMENTERIO DE SAN ONEN; AHÍ, LEYERON EL ACTA DE ABJURACIÓN DE SUS ERRORES, QUE DEBERÍA FIRMAR...



ABJURO DE  
LOS ERRORES...  
QUE NO HE  
COMETIDO.

ENGANADA, FIRMO  
UNA ABJURACIÓN...



ASÍ, JUANA  
FUE CONDENADA  
A PRISIÓN  
PERPETUA, PERO  
LA CHUSMA NO  
QUEDÓ CONFORME...  
¡PEDÍAN QUE FUERA  
QUEMADA VIVA!  
ENTONCES, LOS  
CARCELEROS URDIERON  
UN ARDID INFAME...



QUITARE' SU  
ROPA FEMENINA, Y  
DEJARE' ESTA DE  
HOMBRE. LA ACUSARÁN,  
ASÍ, DE REINCIDIR...



¡MIRAD A JUANA!  
¡VISTE ROPAS DE  
HOMBRE!  
¡HA REINCIDIDO!



CUANDO JUANA BAJÓ AL  
REFECTORIO DE LA PRISIÓN...





¡... Y HABÉIS  
SIDO CONDENADA A  
MORIR EN LA  
HOQUERA!

MIS SANTOS  
ME LO ADVIRTIERON...  
¡PERO SOY  
INOCENTE!



¡CUMPLE  
TU DEBER,  
VERDUGO!

¡HE SEGUIDO TUS  
DESIGNIOS, SEÑOR...!  
¡ACÓGEME EN TU SENO!  
¡JESÚS, JESÚS!



¡OBISPO CAUCHON,  
MUERO POR  
CULPA VUESTRA!



**J**UANA DE ARCO FUE CONVERTIDA EN CENIZAS, PERO UN MILAGRO OCURRIÓ ESE MISMO DÍA; DE ENTRE LAS CENIZAS, EL VERDUGO RESCATÓ EL CORAZÓN INTACTO DE LA VÍCTIMA... SIN EMBARGO, SU INOCENCIA NO QUEDÓ EMPAÑADA PARA SIEMPRE; EL INÍCUO PROCESO FUE DECLARADO INVÁLIDO Y SE HIZO OTRO DE REHABILITACIÓN. MÁS TARDE, LA IGLESIA RECONOCIÓ SUS VIRTUDES Y LA ELEVO A LOS ALTARES, COMO SANTA.



# La ofrenda

mejor recibida en todos los hogares de América donde se conservan las más nobles tradiciones morales.



Una suscripción a

## VIDAS EJEMPLARES

la revista incomparable que deleita a los lectores de todas las edades con sus preciosas narraciones maravillosamente dibujadas a colores.

Haga esta Navidad el regalo más original, más apreciado y que se renueva todos los meses del año.

**Regale a sus niños y a sus amistades suscripciones a "VIDAS EJEMPLARES"**

**OBSEQUIE 6 SUSCRIPCIONES A SEIS PERSONAS DISTINTAS Y PAGUE USTED SOLAMENTE CINCO**

Envíenos hoy mismo su orden con los nombres y direcciones de las seis personas a quienes quiera obsequiar, junto con su cheque o giro postal. Con el primer número de la suscripción haremos llegar al suscriptor una bonita tarjeta de Navidad con el nombre de usted como autor del regalo.

### SUSCRIPCION ANUAL:

(12 números) En la República Mexicana \$ 11.00

En el extranjero Dls. 1.20\*

\* Includido el correo certificado.

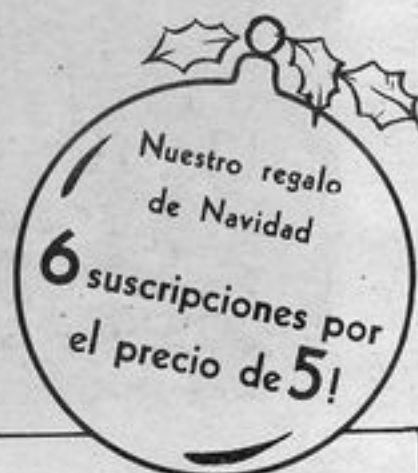
Por seis suscripciones pague Ud. solamente

**\$ 55<sup>00</sup>**

En la República Mexicana

**Dls. 6<sup>50</sup>**

En el extranjero



**DISTRIBUIDORA DE PUBLICACIONES UNIVERSALES S. A. de C. V.**

Apartado Postal 10223

México 1, D. F.





SANTA JUANA DE ARCO.  
OLEO DE J. A. INGRES.  
EN EL MUSEO DEL LOUVRE, PARÍS.

